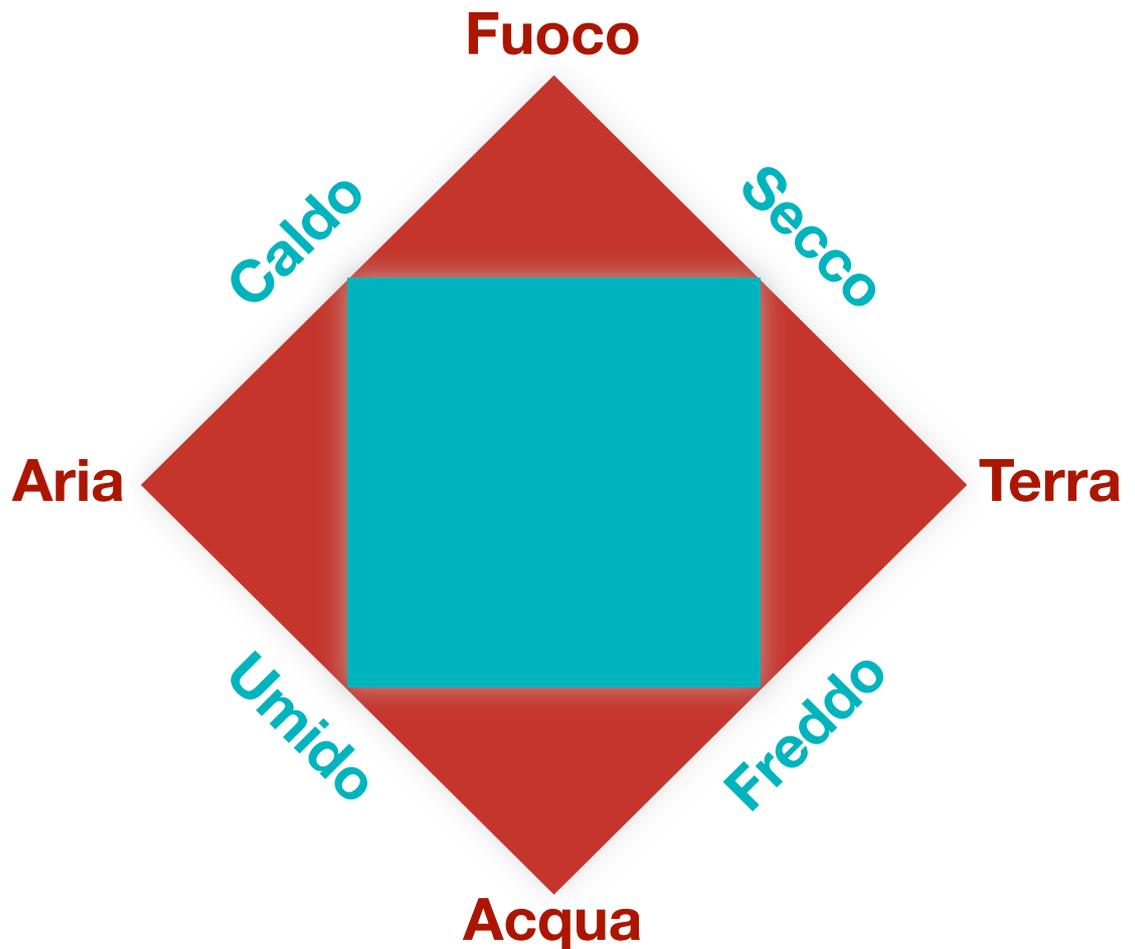


2015

Per le anime
è morte
divenire acqua,
e per l'acqua
è morte
divenire terra,
Ma dalla terra
nasce l'acqua
e dall'acqua
l'anima.

Eraclito



φαίνεται μοι φαίνεται μοι phainetai moi Apparizioni musicali dalla Grecia arcaica

phainetai moi

è un proposta
musicale originale di
ZH₂VOX (Corale
Zacchino+H2VOX)
un contesto per la
ricerca di emozioni ed
evocazioni a partire
dalle "visioni" antiche

phainetai moi

φαίνεται μοι, ovvero "Mi appare"

Il suono della parola è epifania della storia, dei contesti, dei significati che questa ha assunto nel tempo, mutuando il proprio senso dall'intreccio delle immaginazioni di popoli e luoghi.

Il suono della parola è l'azione della stessa, un'azione musicale. Non ha fine, il far musica col suono delle parole, e in coro questo può diventare territorio di ricerca, di ascolto e di scoperta.

Cantare Musica Greca

Aprè Teogonia, Esiodo, cantando le Muse:
"Le Muse eliconie cominciamo a cantare..."
Così gli antichi Greci intonavano i loro racconti, che erano poesia musicale, dedicandoli alle divinità, consacrando il racconto al favore del divino, alla dignità della memoria.

Il contenuto della lirica corale era materia d'arte, di educazione e rituale collettivo.

Le vicende meritevoli di essere ricordate erano sublimite e trasmesse nella musica. Omero ed Esiodo ne sono esempio emblematico. Col passare del tempo la poesia greca articola anche un'inclinazione lirica monodica, raccolta, emotiva, personale e intima. E' il caso del celebre *Framm. 31* di Saffo, materia di un altro brano:

"Parmi esser colui pari agli dei...".

Per questo, presentiamo composizioni basate su esempi di musicazione che dobbiamo agli approfonditi studi del filologo classico Carlo Odo Pavese e del musicista Nino Gardi, che hanno prodotto saggi di come potessero suonare i versi di questi antichi autori.

Al loro lavoro siamo debitori.

I suoni della civiltà greca sono "restituiti" alla voce corale e solistica, attraverso l'utilizzo di scale musicali organizzate in tetracordi e di ritmi ricavati dalla metrica poetica.

φαίνεται μοι φαίνεται μοι phainetai moi

Apparizioni musicali dalla Grecia arcaica

Musica nella cultura greca

Nella cultura greca, invocare l'ispirazione artistica è un modo per il genere umano di giungere alla conoscenza del mondo, attraverso l'unione della poesia, della musica e della danza:

"Ditemi adesso, o Muse, che abitate l'Olimpo - o voi, dee, che siete sempre presenti, tutto sapete, noi la fama ascoltiamo, ma nulla vedemmo ..." (Iliade, II, 484...)

La Musica, arte che declina i nove punti di vista rappresentati dalle nove Muse, è la struttura della memoria greca.

Le nostre note musicali sono composte per rispettare la grandezza, la fragilità e i silenzi degli uomini.

La proposta musicale

Le composizioni proposte nascono dalla collaborazione tra **ZH₂VOX** e autori contemporanei:

Virginio Zoccatelli

- *Teogonia* (frammento testuale da Esiodo)
- *Naufraghi* (testo di Meleagro, dall'Antologia Palatina, ca. X sec.)
- Musiche dall'opera *Empedocle* di V. Enzo Gambino.

Cristina Fedrigo

- *Il divenire acqua* (su frammenti testuali di Eraclito)
- *Phainetai Moi* (sul testo di Saffo)

Improvvisazione con il pubblico

- su materiali poetici e musicali scelti e creati da C. Fedrigo e V. Zoccatelli

ZH₂VOX Progetto Corale

Nascita: 2011-12, realizzato da Corale *Giulio Zacchino* di Trieste e da *H2Vox Insieme Vocale* di Fontanafredda (PN)

Segni caratteristici: laboratorio di formazione corale su musica antica e contemporanea, orientato prevalentemente ad *amatori*.

Progetto e direzione: Cristina Fedrigo

Compositore e consulenza musicale: Virginio Zoccatelli

Collaboratori: Sonia Ballarin (maestro sostituto), Karina Oganjan (vocalità), Stefano Di Brazzano (filologia dei testi antichi)

La nostra filosofia...

- fare dell'esperienza corale un **laboratorio**, dove studiare, ricercare, interrogare, interagire, senza fare della voce d'insieme una risorsa scontata, ma da scoprire, e di farlo a livello amatoriale, ossia aperto e di passione;
- Progettare per un **pubblico che partecipi**: regolare le distanze.
- Perseguire la **funzione educativa** tra i tanti modi di essere coro.
- Operare usando **la musica per far risuonare la cultura, la storia, la poesia, la morfologia dei luoghi**, umani e fisici.



Web...

Esempi musicali

H2VOX

Corale Zacchino

Ai siti indicati si possono trovare alcuni esempi audio/mp3 di brani in programma e ulteriori informazioni.





...un sudore freddo mi copre,
un tremito tutta mi prende,
più verde d'erba sono,
poco mancare d'esser morta
sembro a me stessa.

Saffo (dal Framm. 31)



φαίνεται μοι φαίνεται μοι phainetai moi Apparizioni musicali dalla Grecia arcaica

Cristina Fedrigo (direzione artistica)

Dal 1986 è docente di Pedagogia musicale per la Didattica della Musica, ora titolare al Conservatorio di Trieste. Dal 1983 svolge attività professionale musicale pedagogica e concertistica, come direttrice di coro e di gruppi vocali-strumentali e come solista (voce e strumenti). Ha progettato e diretto importanti progetti di formazione e produzione musicali in diversi contesti educativi. Tiene corsi, seminari, laboratori didattico-musicali per educatori e insegnanti, a livello nazionale e internazionale. È autrice di numerosi contributi di argomento musicale e didattico; come pubblicista ha collaborato con quotidiani e associazioni culturali. È attiva come autrice musicale (trascrive e realizza repertorio antico, anche in forma originale, ha composto musiche per teatro, coro e materiali per la formazione musicale) e in progetti di ricerca musicale creativa, con attenzione al coinvolgimento di persone di tutte le età all'esperienza della musica. Diplomata in pianoforte e didattica della musica, ha studiato composizione, flauto dolce, violoncello, batteria; si è perfezionata in musica antica, vocale e strumentale, didattica della musica e formazione corale. È laureata magistrale in Scienze dell'Educazione (Università di Trieste). La sua più recente attività di ricerca professionale è particolarmente indirizzata alle pratiche musicali creative, alla formazione corale e dei direttori di coro nei settori educativi e amatoriali, all'utilizzo delle nuove tecnologie quali risorse per la formazione musicale e l'educazione.

Sito di riferimento: www.cristinafedrigo.it

Virginio Zoccatelli (compositore)

uno dei compositori italiani più interessanti e significativi della sua generazione: dotato di rara capacità tecnica ed espressiva, il suo eclettismo musicale ha prodotto un catalogo di oltre 400 titoli, che comprende lavori orchestrali, per orchestra di fiati, per coro, lavori cameristici, teatrali e balletti fino ad abbracciare la musica per le colonne sonore, per i documentari e sonorizzazioni audio video. Per la RAI ha pubblicato i Cd "Open dialogues" (2010), "Orchestral movements" (2011), "Jeux et Paysages" (2012), "Landscapes" (2013): le musiche contenute in questi album sono utilizzate in trasmissioni televisive (Rai, La7). Per la compagnia di danza RBRDanceCompany ha scritto "Giulietta e Romeo...l'amore continua" (2012) e "Indaco" (2014). Vincitore di numerosi concorsi nazionali e internazionali (20), annovera una intensa attività discografica sia come compositore sia come direttore d'orchestra (oltre 20 CD). La sua musica è stata eseguita presso importanti sedi ed Istituzioni e da prestigiose personalità del mondo musicale nazionale ed internazionale. Si è diplomato presso i Conservatori italiani in Pianoforte, Strumentazione per Banda, Composizione, e si è laureato in Lettere e Filosofia al DAMS di Bologna. Studioso del linguaggio musicale, pubblica nel 2011, per Ed. Taukay, il libro "Nuovi lineamenti di retorica e composizione musicale". Attualmente è docente titolare della cattedra di *Elementi di Composizione* al Conservatorio di Udine.

Sito di riferimento: www.virginiozoccatelli.it